

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

No. XXV.-Número 8 221

MAHON MIÉRCOLES 19 NOVIEMBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

COMENTARIOS

Desterrados y presos por la Dictadura

Por la primera se entiende, que la segunda todavía no ha dado a las impresas los libros; se ha limitado a acopiar materiales. Ya hay almacenados demasados datos.

Francisco Madrid es el periodista antiguo, vivo, simpático, inteligente, de mucho ingenio y de dos poderosos instrumentos que maneja con el mismo desenvuelto arte: el idioma catalán y el castellano. En catalán ha escrito «Els desterrats de la Dictadura. Reportajes y testimonios», un libro bello, interesante y terrible, detonante, explosivo, que ahora, traducido al castellano, ha salido a España.

Paco Madrid dedica su libro a la memoria de Vicente Blasco Ibáñez, que ha podido ver el nuevo día, y en homenaje a todos los que trabajaron por la libertad.

Nos habla del famoso café parisiense Rotonda y nos lo pinta en 1924 Sorprendido ver ventados en la misma mesa a Unamuno, Blasco Ibáñez, Ortega Gasset y Esplá a muchos compatriotas que sirvieron a la Dictadura o que debían honores y gajes.

Los desterrados de que nos habla Madrid son don Miguel de Unamuno, Vicente Blasco Ibáñez, Francisco Maestre, Santiago Alba y Rodrigo Soriano. La gran figura de Unamuno está maravillosamente pintada, y el retratista no se movió al modelo: lo sigue en sus gestos, lo acompaña y escucha repetir sus frases, aprende de memoria sus versos y presencia sus entrevistas con Blasco Ibáñez y con otros españoles. El autor recoge dos imponderables momentos históricos casi desconocidos en España: la carta de Primo de Rivera al director de «Quotidien» y respuesta de Unamuno.

Es precioso el episodio de Santiago Alba en París. Una película para el cine cuyo estudio recomienda Camilo de la Unió Catalana. Hasta tiene título el mismo que de subtítulo da Francisco Madrid al capítulo Santiago Alba: «Un hombre que comienza a vivir.»

El político español tiene aquí inapreciables elementos de juicio, ya en las declaraciones de Alba a Paco Madrid, ya en el diálogo entablado por don Sanja y Marcelino Domingo.

La llegada de Blasco Ibáñez a París, su actitud, su folleto, su proceso y el libro de la Salle des Sociétés Savantes constituyen páginas bellas por el movimiento de la referencia, hecha con arte importante por su trascendencia política e histórica.

¿Todavía hay algo en este capítulo trascendente, y es la demostración de que tanto Blasco Ibáñez cuanto Unamuno carecen de responsabilidad en la Dictadura de Vera, en la que no tuvieron parte ni parte.

La aventura de Francisco Maciá en Madrid es maravillosamente novedad, para mí, hay en la entrevista con don Jaime de Borbón, y la conversación que sostiene el todavía desterrado en Bélgica con Marcelino Domingo es suficiente para dar a conocer los propósitos de Maciá y es indis-

pensable para formar juicio de la llamada aventura y de su ideal político.

Escribe Madrid lo que podemos llamar juicio sintético del acto de Maciá: «La aventura de Francisco Maciá no es el acto de un loco o de un iluminado; es el acto de un hombre de acción, de un hombre fundamentalmente político.»

Del último capítulo del libro no decimos nada: lo delicado es esperar a la presencia de una de las partes, para oír las dos. Fallar el pleito con deseos y posibilidades de justicia.

Otro joven periodista, Ramiro Gómez Fernández es autor del primer tomo de la obra denominada «La Dictadura me honró encarcélándome.»

Se asoman a las páginas de este libro, como a las rejas del locutorio, los detenidos por la Dictadura: don Félix Antiga Fernández, el generoso carcelero encarcelado; Eduardo Barriobero tremendo acusador; Mariano Benlliure Tuero, el comandante Calvet, Joaquín Corrales Ruiz, José Díaz Fernández, Marcelino Domingo, Antonio Dubois, Emilio Herrero, Luis Jiménez de Asúa, Alejandro Lerroux, Antonio de Lezama, el general López de Ochoa, Gregorio Marañón, Enrique Martí Jara, Vicente Marco Miranda, Angel Sambiancat, Antonio María Sbert, Jaime Torrubiano, la esposa de Unamuno y Pedro Vargas.

Cada detenido, y éste es el mayor mérito del autor, al relatar su caso, va escribiendo pliegos del proceso de la Dictadura.

En sucesivos tomos aparecerán los detenidos Manuel Hilario Ayuso, doctor Giral, Casanueva, Feliu, Lluhi Vallsca, general Sosa, coronel don Segundo García, generales Aguilera, Cabanellas y Queipo de Llano, Artigas Arpón, Angel Galarza, Alvaro de Albornoz, Díaz Zuanzúa, Anguiano, Escudero, el librero Vila, Arroyo, Botella, Marsá, Layret y tantos y tantos que precisan para proseguir la historia más tomos que una enciclopedia.

El comunista Joaquín Maurín estuvo preso en varias cárceles y fué desterrado. Libre y en su patria, ha publicado «Los hombres de la Dictadura», libro raro, injusto al tratarse de Iglesias, desahogado, menos al ocuparse de la Lliga, y que, inconscientemente, a lo que creo, viene a servir, si no de defensa, de disculpa a la Dictadura, cuyos hombres no son Sánchez Guerra, Pablo Iglesias, Lerroux, etc., etc., antes, en mayor o menor grado de virulencia, sus enemigos.

Uno de los caprichosamente denominados hombres de la Dictadura la destruyó al ser vencido por ella.

No crea quien no sepa más de lo que aquí lee del libro de Maurín que está desprovisto de mérito; lo tiene. Hay en él mucho de raro, confuso e injusto, mezclado con observaciones sagaces y juicios profundos. Nos ha sorprendido y gustado el paralelo que traza entre la revolución de 1868, correría de un general catalán por Andalucía, y la contrarrevolución de 1923 realizada por un general andaluz, Primo de Rivera (don Miguel), apoyándose en Cataluña.

ROBERTO CASTROVIDO

EN MENORCA

Los estragos administrativos de los primoriveristas

Cuando el río suena

El Gobernador Civil de la Provincia en fecha del 21 de noviembre de 1929 ordenó que se efectuase una inspección en la contabilidad del Ayuntamiento de San Luis, a cuyo efecto fué encargado don Tomás Molina Añada.

Realizada la inspección, el pueblo de San Luis no supo qué resultado ni qué beneficios había producido.

Pero aquella inspección costó el erario municipal 710 65 pesetas.

Hechos y documentos

En el archivo municipal deben existir dos documentos que próximamente dicen así: «Señor Alcalde del Ayuntamiento de San Luis.

Los señores abajo firmados, nombrados por el Ayuntamiento en pleno, para repasar las cuentas correspondientes al ejercicio de 1929, cargo que les ha sido confiado, acuerdan por unanimidad dirigirse al Alcalde exponiendo las razones siguientes.

Repasados los meses de enero y febrero se han podido encontrar pequeños detalles que de momento dejamos de mencionar.

Que al examinar el cargadero número 5 correspondiente al día 25 de marzo de 1929 se encuentran anotados al mismo y sin enmendar a juicio de los firmantes ciertas equívocas que se refieren en su contenido en la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente el mismo día de la fecha del cargadero, las cuales han dado lugar a examinar detenidamente los libros tatonario del repartimiento de utilidades correspondientes al ejercicio de 1928 que ha dado por resultado una diferencia de pesetas 1.165'61 y en cuanto a la partida que figura con el nombre rebajado por la Junta de pesetas 29'15.

En este estado hallándose presente el primer Oficial de secretaría fué interrogado por los firmantes. ¿Qué tanto por ciento correspondía por las partidas fallidas? contestando que según el Estatuto municipal era el 6 por 100.

Resultando que según declaración prestada no guarda la debida equivalencia en la cantidad que señalan en el cargadero.

No apareciendo el presupuesto correspondiente al ejercicio de 1929, documento que se considera imprescindible para comprobar la veracidad de los libros de contabilidad de este municipio, es por lo que no puede la comisión dar su conformidad de las cuentas de referencia, lo que sometien a la resolución del señor Alcalde para que dicte lo que juzgue por conveniente sobre el particular. En San Luis a 19 de julio de 1930.

«Señor Alcalde de San Luis.

Dictamen de la mayoría de la comisión es pectal.

Los señores abajo firmados, reunidos en estas Casas Consistoriales el día ocho del actual a la hora de las veinte y una con asistencia del señor Secretario y el primer Oficial de este Ayuntamiento, acordaron dirigirse al señor Alcalde manifestándole que no le es posible complacer a la súplica de la comisión Municipal permanente en continuar para repasar todas las cuentas correspondientes al ejercicio de 1929 por las razones siguientes:

1.º No teniendo el presupuesto de dicho año, no se puede apreciar si la administración ha de resultar satisfactoria.

2.º Que los libros de contabilidad, que se les ha puesto de manifiesto no se puede averiguar cuál es la verdadera situación por carecer de cantidades en los respectivos capítulos y en cuanto los sumandos generales donde los hay están escritos con lápiz y al gunos de ellos aparecen equivocados.

3.º Repasados detenidamente algunos asientos han podido averiguar que no guardan relación con sus respectivos comprobantes a juicio de los firmantes.

4.º Ratifican en todas sus partes el escrito presentado anteriormente por los firmantes acerca del particular.

5.º Considerando que los documentos puestos de manifiesto para repasar las cuentas no están suficientemente demostrados para merecer la aprobación de su disconformidad a las referidas cuentas y sometien al señor Alcalde para su resolución.

San Luis a once de agosto de mil novecientos treinta.

Uno y otro documento fueron suscritos por tres señores, que proceden de diferente agrupación política.

El segundo dictamen fué presentado en la sesión del 12 de agosto, acordándose dar cuenta al Pleno. Reunido éste el 19 de dicho mes, por unanimidad expresó su desaprobación a las normas administrativas que se ha-

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

COMISION DE « EDUCACION INTELECTUAL »

SEGUNDA CONFERENCIA

29 DE NOVIEMBRE DE 1930

A LAS 9 Y 1/4 DE LA NOCHE

A cargo del Profesor de este Instituto Nacional don Juan Hernández Mora, desarrollando el tema

El meu menorquinisme

Invitamos a los afiliados, correligionarios y simpatizantes se sirvan concurrir a dicho acto, en prueba de amor a la cultura,

LA JUNTA DIRECTIVA.

bien inspeccionado, acordándose que se anunciara al público reglamentariamente.

Pero en el Boletín Oficial no fué transcrita fielmente la voluntad del Ayuntamiento, sino otra expresión hecha diferente para manifestar la voluntad e intención de los señores que constituyen el Ayuntamiento.

En el Ayuntamiento de San Luis, antes de los tiempos dictatoriales se observaban unas funciones administrativas que luego ha sido dado aquel vecindario.

Cuando fueron desalojados los concejales de elección popular, sus sustitutos, figurantes de la U. P. cambiaron el rumbo de la administración, en cuya consecuencia han quedado notables huellas que se hallarán siempre que formalmente se quiera investigar. Esta evidente realidad, no necesita ahora ofrecer más objetos de sumario. Por otra parte, ya se ha publicado por el Ayuntamiento de San Luis un acuerdo en cuyo efecto huelga insistir.

Consideraciones previas

La gestión que han realizado desde los estragos de los ayuntamientos cuantos señores los han ocupado, es asunto que por naturaleza pertenece a la discusión pública. El dinero que las leyes obligan a pagar a los ciudadanos para que sea invertido en gastos públicos es de la comunidad, porque de la comunidad procede y al beneficio de la comunidad ha de ser dedicado.

La administración pública ha de ejercerse en forma transparente. Es decir desde donde quiera que se mire se ha de ver la manipulación de los cobros y pagos que se ha de efectuar claramente, limpiamente, con exactitud en las cuentas, con presencia de justificantes, con el concurso y aprobación de todos las disposiciones administrativas que regulan el normal desarrollo de los intereses comunales.

Como el agua que a los labios ascende nos para beber, las cuentas han de ser claras, limpias y exactas, y de la misma manera que a la honradez además de ser honrada le conviene parecerlo, la administración también ha de aparecer siempre honrada, en la forma y en el fondo, pues, si no parecerlo, tendrá gravísimo pecado original.

Vamos a rozar, lector un tema que la censura hubiera prohibido. Cuando asistió el poder general Primo de Rivera Hovleron las denuncias sobre toda clase de empleados públicos, altos y bajos. Bien es verdad que fué agua de borrajas la hovidé. Marché acandefalo negociante menorquín, salió rápidamente de España. Allí fué acusado y procesado.

Actualmente ocupan los puestos que antes tenían: March con mayor poder; Alba con mayor prestigio. Pero, algunos secretarillos de pueblos pagaron con la vida la amenaza alzada. Unos se suicidaron. Otros pasaron graves epurros. Habildosamente hubo quien albergó en su domicilio al juez que expedientaba su gestión. Entonces no pasó nada, cada más que la desesoperación de los menos poderosos.

Pero estaba dicho que la Administración municipal necesitaba inspectores que reme diesen la administración de los ayuntamientos, aboliendo a la política (contraria) y de parando todos los actos.

Aquel poder administrativamente ilegal, que faltando a los preceptos constitucionales gobernaba, creó una nueva plantilla de empleados municipales y a los contribuyentes de cada municipio cargó el gasto.

El origen del nombramiento se hallaba al margen de la Constitución. Los ciudadanos no tenemos el deber de cumplir y pagar otros preceptos que los que se derivan del artículo constitucional; sin embargo, muchas veces sin tener el deber, hemos tenido la obligación; pero seamos condescendientes: Cuando se nos haya exigido un gasto, obligado a un pago, y éste haya resultado productivo, remuneración justa de un servicio

bien prestado, podremos considerar bien empleado el gasto y conformarnos con el pago. Mes si se demuestra que el pago a que nos vimos ilegalmente obligados fué improductivo, entonces con toda justicia tendremos derecho a quejarnos y a reclamar los importes que legalmente nos hayan sido susstraídos de los fondos comunales.

Ahora, pues, afirmamos que las diez mil pesetas que los ayuntamientos de Menorca abonaron al Delegado Gubernativo fué un gasto improductivo.

Originalmente era un abono ilegal. Pero en todos los Ayuntamientos de Menorca desde entonces hubiera imperado una administración impecable, la ilegalidad hubiera tenido un atenuante muy digno de consideración. Mas lo grave del caso es que existen irregularidades y esta realidad convierte lo que había de ser atenuante, en agravante bien considerable.

En el Ayuntamiento de San Luis existe base sobrada para fundamentar los precedentes cargos. Planteados dejamos esta cuestión hasta la que nos ha traido no un interés particular, en pro ni en contra, sino un estímulo cívico de depurar la gestión de quienes han cobrado de los fondos públicos, y en defensa de los intereses comunales.

P. TALTAVILL

CUSES NOSTRES

Menorquinisme: Menorquistes y catalanistes

Ja no feie contra tuà escríure demunt es tema de sa nostra parla, emperò es acuntellements me fan tuà es pensament ende-rreure.

Jò qui vaig essé es primé en remanà se coe promuguent aquet rebumbori, no puc ara de cap manere té came de canf amb aquest annu tu i més per red de companierme amb el senyó J. F., qui tan bone ajude m'ha prestat, defensent sa mateixe idea meue.

Es qui defensam es menorquinisme som es menús, es ben vè, emperò asèd no ha de essé obstacle per seguí defensant-lo en tot i per tot.

Aquets dies en vist que tant el senyó P. B., com es redactó del «Sol» qui defensan es catalanisme, donades lloc a un contresentit qu'ha senyalat molt oportunament s'amíc J. F., amb es seu derré article. I si aquestes persones qui mos poden doná lliçons per que verdaderament en saben més que noitrus, escriuen diferent amb tot i praticant es catalanisme, es ben perdunabile que'n es qui'a se gué no més que se bone voluntat i amor a se sense roca, caiguit amb coique falta.

Amb aquestes asunt, com haurán vist es lectors d'aquet diari, s'han dividit dues opinions, qui ja fá temps estanen formades: es menorquinista i es catalanistes. Es primés, defensan es normes d'«L'Institut d'Estudis Catalans» i es segons votan s'indpendencia dialectal per escriure amb menorquí; si senyós amb menorquí.

Un altre vegada ja vaig dí que no ere sa nostre idee es separarmós de ses normes catalanes, emperò sí modifíca certis extrims que creim son incompatibles per escriure en sa nostre parla.

Menorquí, per tot de ses dominacions extrinjeris qu'ha sofert i per radnes particulars qui tot vegada no sabriem escriure, té un grós nombre de modismes i peratges típicos qui no son corrupcions, sino giros característics qui de cap manere es poden escriure amb catalá perque resulten forçats i s'es i lleva se sense gracia, se sense particularitat, si s'escriuen anant demunt ses lleis catalanes.

He tingut ocasió de veure oracions escritas amb catalá, qui un menorquí es se diu n'ha n'ites variacions i corrupcions, sino totalment diferents, totalment desproporcionadas.

Jl perquè en d'escríure amb es altre lèggy

OPTICA

¿SUFRE USTED DOLORES DE CABEZA?

De cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que afirman que hasta nueve. A menudo se cree que con una vista aparentemente normal; no obstante puede que necesiten la ayuda de los lentes. Hágase examinar la vista sin demora, la experiencia adquirida por largos años de práctica nos permite aconsejar al cliente. Hacemos de todo cuanto la ciencia dé; más lo que el arte añade.

Joyería y Relojería

Hacemos de extensión y artístico estudio capaz de satisfacer los gustos más refinados. Hacemos únicamente trabajo en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos joyas. Artículos para regalo; constantemente recibimos novedades artísticas.

Construcción y reparación de joyas; personal competente.

Joyería Obercie

Carlos III, 25. - MAHON

Crónica local y general

questes perones qui consisteixen en diploma, se gracie de se noaire terra? No, de cap...

El triste sino de los upetistas

Querrela contra un ex delegado gubernativo

Vélez Rubio, 25.—En virtud de una querrela interpuesta en este Juzgado por don José Maurandí...

Vélez Rubio espera enhelelo la substanciación de otros extremos de la querrela, sintiendo gran complacencia...

Se exigirán responsabilidades a los concejales de la Dictadura en Almendralejo

Almendralejo, 25.—En sesión plenaria acordó el Ayuntamiento que los concejales que hicieron el nombramiento...

Alcaldía de Mahón

Motores

José Cardona Morlá solicita autorización para instalar un motor eléctrico de 3 H. P. en la casa número 7...

Orfeón Mahonés

Habiendo adquirido este Orfeón cincuenta y seis del billete número 6.381 del sorteo que se ha de celebrar en Madrid...

Una industria lucrativa

No se trata de la explotación del conejo, por su sabrosa carne y por su decorativa y reconfortante piel...

Tantitas y tan buenas condiciones para concurrir en los negocios, sin que exista por otra parte un riesgo equivalente...

Seguramente ya ha sentido usted impaciencia por conocer nuestro secreto. Quizás juzgue dudoso que pueda existir algo que reúna tantas ventajas...

Este es el sistema del Perfecto Guzmán, prolífico escritor que con toda humildad y sin ninguna patente orgullosa...

Intervención militar

Servicio de la pieza para hoy: Parada. Resimiento Infantería de Mahón número 65.

Fiscales municipales

Para este partido judicial y para la próxi renovación han sido nombrados los Fiscales municipales siguientes:

- ALAYOR: Fiscal: Don Juan Pons Serra. Suplente: Don Juan Sintes Vidal. CIUDADELA: Fiscal: Don Eugenio Triay Mayana...

Limpeza pública

Observamos hace algunas días que este servicio se presta bien en las calles que hemos tenido ocasión de inspeccionar...

De viaje

En el vapor correo marcharon ayer para Barcelona, treinta pasajeros, entre ellos don Miguel Florit Mescargó...

Saludo

En el correo de ayer salió para Barcelona nuestro fraternal amigo y correligionario don I. Teodoro Casar...

Nueva radio-gramola

Se trata del aparato de este género, última creación, aparato ultramoderno, modelo para el próximo año, para 1951.

Por tratarse de un asunto de progreso y adelanto, interesantísimo, nos proponemos ampliar esta información sobre la muy notable radio-gramola para 1951...

Correo diario Barcelona-Palma

Bajo este mismo título y como notas de recordación copiamos de gran rotativo «El Sol» del día 15 del actual:

«Vuelve a estar en peligro la subsistencia del correo marítimo diario entre Palma de Mallorca y Barcelona, y viceversa...»

El turismo es hoy en Mallorca la mayor fuente de riqueza, a pesar de que el comercio de productos agrícolas, tan abundante siempre, va decreciendo...

No se embarcan mercancías

Con motivo de la huelga general declarada en Barcelona, se recibió ayer el mediodía un telegrama de la Dirección de la Transmediterránea...

Despedida

Acompañado de su distinguida señora y madre política embarcó ayer tarde para Barcelona, el coronel de artillería don Mariano Roca Carbonell...

don Antonio Banderés, Jefe y Oficial de los cuerpos de esta guarnición y muchas parteras.

Defunciones

A los 89 años de edad, falleció don Francisco Carreras, vecino de la calle de San Juan número 49.

NUESTROS MERCADOS

Ha sido el de hoy un día bien extraordinario. La cantidad de pescado puesta a la venta ha sido tan elevada...

Table with market prices: De Ciudadela han traído 200 Kg. De Villa-Carlos 148 >. De Fornells 115 >. De Mahón 795 >. Total 1.268 >.

También en el mercado del Ganastro ha habido algo extraordinario. A consecuencia de la huelga barcelonesa...

Noticias marítimas

Vapores correos

Con el pasaje, y la balija, salió anoche para Barcelona, el vapor «Jalme II». Regre será mañana.

CASA CALLE DE LAS MORERIAS PARA VENDER

Por voluntad de sus dueños se venderá en subasta privada y por pujas a la lana en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila Cardona...

J. F. Riera Pers MEDICO-CIRUJANO

Especialista en partos y enfermedades de los niños. Consulta de 12 a 2 y de 8 a 9. Portal de Mar, 16 1.º

SALON VICTORIA

MIÉRCOLES DÍA 19 NOVIEMBRE. A las 6 y cuarto y a las 9 y media. GRAN MODA Tarde: Butaca 50. Palco 1.º 60. General 55. NOCHE: ENTRADA UNICA 50 CENTIMOS

Joan Crawford y William Haines Fiebre de primavera

Reprisa de la comedia: POR ELLA de LUP NO LANE. (UNICO DIA DE ESTE PROGRAMA) Sábado: CORAZONES EN EL DESTIERRO (SONORA), por DOLORES COSTELLO

CASINO DEL CONSEY

JUEVES 20 NOVIEMBRE. A las 6. ENTRADA UNICA 0.50 ESTRENO del emocionante drama del oeste americano

El pequeño Capataz

Sensacional interpretación de la bellísima HIJA DE TOM M. X. Sábado: ROSARIO DE PLATA. Gran película de hondo dramatismo. Pronto: FERIA DE CORAZONES MADRE PECADORA, RAFAGAS PARISINAS PRISIONEROS, etc., etc.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 22 DE NOVIEMBRE 1950. 9.30 noche. Quiéto Platós y principales 2.º 00. Segundos 1.º 50. Butaca 0.55. Entrada 0.55

Tres fines de semana

EL QUINTETO BELTRAN EJECUTARA NUEVAS SELECCIONES

TRIANON

VIERNES 21 DE NOVIEMBRE. A las seis y cuarto VERMUT DE MODA. CON QUINTETO OTRA SUPERPRODUCCION DE GRAN EXITO

LA MUJER FATAL

Admirable interpretación de los famosos artistas JETTA GONDEL y VICTOR VARCONI. Precios: Palcos plateas, pias. 1.º 50. Palcos principales, 1.25. Entrada y salidas, 0.50

Dancings de Moda a cargo de la AMERICAN ORQUESTINA

DE ALAYOR SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 19 a las 2 15

CONFLICTOS GRAVÍSIMOS SUCEOS REVOLUCIONARIOS

CIUDADANOS MUERTOS Y HERIDOS

Jornada sangrienta

Barcelona.—La segunda jornada de la huelga general ha sido más sangrienta que la anterior.

A primera hora el paro era absoluto. De la prensa sólo publicó una hoja «El Correo Catalán» y se encargaron de venderla los requetés (legionarios jaimistas) Un grupo de ellos voceaba dichas hojas por las ramblas.

Luchas, cargas y tiros

De enfrente al domicilio de los sindicatos libres, alojados todavía en el usurpado local de la Asociación Centro de Dependientes, surgió un grupo de huelguistas y sonó un disparo al que siguió un nutrido tiroteo que enseguida se generalizó.

Aparecieron al momento los guardias civiles por la parte de la calle del Conde del Asalto.

Las fuerzas de seguridad vinieron por la parte del puerto. Daban cargas, sablazos y disparaban los fusiles. Los grupos de obreros quedaron cogidos entre dos fuegos. La mayoría se refugiaron en el local de sindicatos libres. Otros huyeron por la parte de Atarazanas, perseguidos siempre por nuevas cargas que les iban a los alcances, les atropellaban, les arrollaban.

Las víctimas de la persecución

Los tiros, los sablazos, las cargas de la caballería causaron víctimas, muertos y heridos. Por de pronto se sabe respecto a este extremo lo siguiente: Murieron dos muchachos llamados el uno Juan Vidal, vecino de San Martín y otro que aun no ha sido identificado.

Van anotados hasta el momento diez heridos, casi todos por arma de fuego.

Precauciones, patrullas, más víctimas

En las barriadas obreras se redoblaron las precauciones. Patrullan fuerzas de caballería, pertenecientes a los regimientos de dragones de Montesa y de Santiago.

El mercado está abastecido.

También en el Pabellón se lanzaron a la carga las fuerzas públicas y con arma de fuego hirieron a varios, entre ellos tres tipos grafos.

Cargas y mandobles, se dieron también en las ramblas. Un vendedor fue lesionado por la policía que también dió cargas y tiros.

Alcanzados por todos estos ataques cayeron nuevas víctimas. Atravesado por una bala murió al ingresar en el hospital clínico Francisco Via Guiso var. También murió el ciudadano Pena, que fue herido el lunes.

En el depósito había al mismo tiempo cuatro cadáveres.

Incidencias, hacia la normalidad

Al mediodía empezaron a circular los tranvías. Uno de ellos tomó asiento el alcalde

Este habló a un grupo de obreros y les aconsejó que no fomentasen alarmes.

Al quejarse aquellos de las cargas de la fuerza pública, el alcalde les dijo que los guardias no cargaban sin motivo.

Se ordenó que se abrieran las tiendas y los cafés.

Por la noche se publicaron periódicos y el público los arrebataba de mano de los vendedores.

Lo mismo ha ocurrido al ponerse a la venta «La Posa» y «El Sol», en Madrid.

Hoy se reabrirán los teatros y los clubes y saldrán los demás periódicos que se venden al amanecer.

El alumbrado público es defectuoso por la falta de empleados encargados.

Las calles están llenas de basuras. Para organizar su recogida se han reunido los representantes de alcalde.

Se ha publicado un bando sobre este asunto.

Por la noche disminuyeron las precauciones y la guardia civil envainó los sabres.

Se han enarenado las calles y se ven de sietes.

Ignórase si hoy continuará la huelga.

Salpicaduras y chispazos

En Reus se ha declarado el paro general por veinte y cuatro horas por solidaridad con Madrid y Barcelona.

También en Alicante por el mismo motivo se ha planteado la huelga general.

En Badajoz han parado algunas fábricas.

Detenciones, varios datos

El gobernador de Barcelona ha confesado que el número de detenidos asciende a 280 y que de ellos ingresaron en la cárcel 79.

El gobernador facilita también los datos siguientes:

Han resultado lesionados dos inspectores, tres policías, varios peñascos.

El número de muertos es de un total de heridos asciende a 17.

La mayoría de los detenidos no son catalanes.

Hoy, dice el Gobernador, saldrán más tranvías y automóviles.

Han sido censurados el Sindicato de Artes Gráficas, la Federación de sindicatos único y la redacción de «Solidaridad Obrera».

EL MOMENTO POLITICO

Informaciones y comentarios

Obreros contra obreros

Madrid.—En la villa y corte se ha restablecido la normalidad.

Es muy comentado lo que dice «El Socialista» contra los obreros de Barcelona.

Niega «El Socialista» que la huelga de Barcelona sea por solidaridad con los obreros de Madrid.

Dice que ellos los de «El Socialista», no la han pedido, ni se necesitan (a la huelga de Barcelona) ni la quieren.

Los obreros socialistas, dice «El Socialista», sólo perjudican a la clase trabajadora.

En las esferas gubernamentales

Madrid.—El general Berenguer ha despedido con el rey.

También el ministro de la Gobernación a

ñor Marzo y el de Hacienda señor Wals. Falta igualmente en palacio el Director de Seguridad general Mola.

Todos ellos quitaron importancia a los gravísimos conflictos económicos planteados y vinieron a decir en resumen que son huelgas civiles insignificantes.

En Alicante, según el gobierno, se ha tratado de plantear la huelga general, mediante coacciones.

Con largas y ampulosas manifestaciones el general Berenguer hace esfuerzos para justificar la represión violenta al par que es grinta y morriñera que en Madrid y en Barcelona han ejecutado las fuerzas públicas.

Niega que estos días hayan mediado y priven las influencias comunistas.

Don Dámaso, conde de Xanen, está satisfecho por la recogida que según cree ha tenido la aceptación de temas que con el título de programa político ha dado a la publicidad.

En cuanto al porvenir, el jefe del gobierno está, o afecta estar, muy optimista.

La actualidad en Madrid

En la villa y corte se ha reanudado el trabajo, pero se han ejercido coacciones y han quedado paralizadas algunas obras.

En los centros de enseñanza hay tranquilidad.

Han sido puestos en libertad los detenidos.

Las cámaras de comercio y de industria se han ofrecido al gobierno.

Persisten y circulan los rumores alarmantes que mantienen la tensión en los espíritus de los habitantes de Madrid.

En la Casa del Pueblo niegan que estén en huelga los panaderos.

Consejo de Ministros

Antes

Madrid.—El gobierno se ha constituido en Consejo de Ministros a las 5 y 30 en el despacho oficial y bajo la presidencia del general Berenguer.

Al llegar el ministro de Fomento, señor Matos, confirma ante los periodistas que los ferroviarios de la empresa Madrid Zaragoza-Alicante han vuelto al trabajo. Añade que con referencia a Barcelona hay buenas impresiones y que los números expresivos de los muertos y de los heridos.

El duque de Alba (Estado) llevaba al Consejo un proyecto de nueva reclamación por el bombardeo en Río de Janeiro del vapor alemán «Baden», en el que viajaban y fueron heridos muchos españoles.

—Es infundada la alarma por la falta de pan en Madrid, dice el ministro de Economía, señor Viguri, tan pronto como ve a los representantes de la prensa.

—¿Qué seben ustedes de Barcelona? les preguntan el de Marina, señor Carvia, quien luego escuchó sin hacer comentarios las noticias con que le contestaron los interpelados.

El general Berenguer al encontrarse con los señores de la prensa refirió algunos incidentes relacionados con la huelga de Barcelona, encanada, dice el preopinante por la lucha entre los sindicatos único y libre. Concluye en que hoy se normalizará la situación.

dice que los periódicos se han vendido bien, que hoy saldrán a la circulación autos, tranvías y automóviles.

El ministro de Justicia señor Estrada anuncia que el Consejo tratará del proyecto de decreto sobre alquileres.

Los demás ministros nada dijeron a los periodistas.

A la salida

El Consejo terminó a las 9. Los señores Viguri, duque de Alba y Wals dijeron que en la nota oficial que luego se facilitaría se había consignado todo lo que había acordado el gobierno.

El de gobernación señor Marzo dijo que según las noticias de Barcelona la situación empeora y que se había coaccionado a los telegrafistas.

El gobernador ha declarado que la huelga es ilegal.

El jefe del gobierno continúa en su actitud optimista.

Nota oficial

Según la que se facilitó a la prensa, el Gobierno trató los asuntos siguientes:

Estado.—Noticias facilitadas por los embajadores de España.

Trabajo.—Crisis ocasionada por la sequía y el paro de Andalucía. Se trató de enviar auxilios.

Justicia.—Beneficios de la libertad condicional.

Gobernación.—Los sucesos de Barcelona.

El resto de la sesión ministerial no ofrece ningún interés.

ULTIMA HORA

Noticias alarmantes

Barcelona.—A última hora, ya de madrugada, se reciben noticias de Madrid que aun cuando no concretas causan fuerte sorpresa.

Dichas noticias son alarmantes y conforme se conocen causan honda inquietud y gran alarma.

¿Qué pasa en Madrid?

Barcelona.—No se precisa todavía lo que sucede en la capital de España, pero si puede afirmarse que preocupa al Gobierno y que éste le concede importancia a juzgar con las rigurosas medidas que se han dictado.

Las precauciones son extremadas en Madrid. Patrulla la guardia civil y ocupa los puntos estratégicos. Han sido movilizadas todas las fuerzas de seguridad. Las tropas están acuarteladas.

Circulan rumores muy sensacionales y graves.

Por momentos crece y se intensifica la expectación.

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Table with 2 columns: Title and Price. Includes entries like Jean Ravennes, Felipe Trigo, T. Trilby, Tarasov Rodionov, Gabriel Anbarède, Worsky, Benito Mussolini, F. W. Tschetky, Hermán Robleto.

Table with 2 columns: Name and Pesetas. Lists names like Don Francisco Sintes Roiger, Antonio Mir, Francisco Meliá C, etc.

CORTA-PAJAS Y CORTA-RAICES de varios modelos, desde 45 pesetas. Se amortiza su coste en muy poco tiempo...

CALVOS Recuperaréis vuestros cabellos sin necesidad ni alcohólicos con nuestro nuevo y económico tratamiento.

COK carbón más barato y de más calorías. Informes: Plaza España, 30.

Comité Republicano de Mahón Por acuerdo de la Asamblea del partido, queda abierta la inscripción de afiliados. Pueden, por lo tanto, quienes deseen, acudir a la Casa del Pueblo...

Horno Catalán Infanta, 57 Elaboración diaria de las especialidades de la casa de los verdaderos panecillos de VIENA, Pan de LUJO, INGLES, FRANCÉS, CROISSANTS, propios para Banquetes, Bodas y Baufizos.

Table with 2 columns: MENU PARA HOY and MENU PARA MAÑANA. Lists various dishes and prices.

jeroglíficos, logogrifos, correspondencia particular y anuncios, tal era el plan seguido en la publicación; fué impreso en las oficinas de Fábregues y Orfila, hasta el día 18 de Diciembre de 1886, y Miguel Parpal, hasta el 31 de Diciembre de 1887, en que cesó: este periódico publicó un «Almanaque de El Clown para 1887», que fué muy celebrado.

todas las reglas del arte del blasón, integrado por el libro de los Evangelios sobre las dos llaves ideales de la puerta simbólica de los cielos, un báculo, una cruz latina de sencilla contextura y un áncora símbolos respectivos del episcopado, de la redención y de la salvación de las almas justas, y el todo coronado con la tiara pontifical; y seguido del siguiente versículo evangelista, a guisa de lema: «Non coronabitur nisi qui legitime certaverit. (Pau lus, epístola II ad Timotheus).—No será coronado el que no pelee como bueno (San Pablo, carta II a Timoteo): el plan seguido para la exposición de esta publicación estaba integrado por diferentes artículos doctrinales y apologeticos y las secciones denominadas piadosa, documental, poética, crónicas general y local, cuestiones de actualidad, variedades, recreativa, funciones religiosas y remitidos; fué dirigido por el presbítero don Roque Coll Orfila e impreso en la oficina de Miguel Parpal: cesó el 27 de Diciembre de 1884.

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA.-Pintor Calho 13.-Mahón

EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . . 23'00 »

Siempre barato

Para Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos
en la casa
MANOLO CARDONA

La Casa de las Medias

Medias seda artificial desde . . 1'50
Corbatas, gran surtido » . . 0'95
Sábanas matrimonio » . . 7'50

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Di y Margall, 11

Albayaide en pasta

Únicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VENDE CARDENILLO PURO *Vend d'aram*

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta: CASA MURILLO

Fundada en 1869

MAHON

Pi y Margall, 26

Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JABONES y BORBACHAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol
MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.
Extenso surtido en la casa

MATEO MIR Doctor Orfila,
número 29

Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

Seños de caucho y metal . -Placas de esmalte .
Fechadores . -Precintos de acero . -Estampacio-
nes a relieve brillante con planchas de acero . -
Etiquetas en relieve .

Se admiten encargos en :
Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Banco de Menorca

Boletín de Barcelona 18 de noviembre de 1950

Francos cheque	56 10
Libras id.	44 60
Dólar id.	9 18
Liras id.	48 05
Interior serie A.	70 00
id. id. B.	68 00
Amort 5 p 100 serie A 1920	90 00
id. id. B. 1920	90 00
Exterior serie A.	60 00
Obligaciones Compañía Tra-	60 00
satlántica 6 p. 100 1922	60 00
id. F. C. Norte Pri-	75 00
oridad 5 p 100	75 00
Amort 5 p 100 serie A 1917	85 25
Amort. 5 p 100 serie B 1917	85 00
Obligaciones Saad. General	60 00
Aguas Barcelona 6 p 100	60 00
Acciones norte fin mes	110 15
id. Alicante id.	102 70
id. Andaluces id.	45 25
id. Orensas id.	60 00
id. Coloniales id.	111 00

Credito Mercantil de Menorca

Boletín de Barcelona 18 de noviembre de 1950

Amortizable 5 p 100 A 1920	90 00
id. id. B 1920	90 00
Interior 4 p 100 A	70 20
id. id. B	70 00
Amortizable 5 p 100 A 1917	85 10
id. 5 p 100 B 1917	85 10
id. 5 p 100 A 1927	99 85
Libre id.	5 p 100 B 1927
Libre id.	99 75
Exterior 4 p 100 A	85 50
id. id. B	82 75
Obligaciones Norte Prioridad	75 00
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	70 00
Andaluces 2.ª serie fij.	50 25
Cds. B. Hip. España 4 p 100	95 00
id. id. id. 5 p 100	97 70
id. id. id. 6 p 100	112 00
Francos cheque París	55 20 a 56 10
Liras id. Roma	48 05
Dollars id. New-York	9 06 a 9 18
Libras id. Londres	45 70 a 44 60
Reichmarks id. Berlin	2 1875

MONEDAS DE ORO
Monedas 177 50
Ozcas y sus fracciones 177 50
Isabellinas 178 50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Aynto. Mahón 6% E 1897	100
» 6% E 1916	100
» 5% E 1921	100
Emiso. 100 000 ptas	100
» Aynto. Mahón 5% E 1921	100
» Empto. 45 000 ptas	100
» Aynto. Mahón 6% E 1925	100
» 6% E 1927	100
» 6% E 1929	100
Libre impuestos	100
» 6% E 1929	100
Libre impuestos	100
» 6% E 1929	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.	100
Acciones Banco de Menorca	5
» Banco de Ferrerías	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5 10

Credito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1950, de las Deudas Amortizables al 5 por 100.
También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento noviembre de las Deudas Amortizables al 5 por 100.
También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El cofre de doble fondo	5'00
Milner.—Kedney.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Herdy Street	5'00
Frank Heiler.—Vida y hazañas del señor Colin	5'00
George Linnell.—El asesinato del Frerje Medbury	5'00
Victor Hona.—Los piratas del Whisky	5'00

Noticias varias

EN NORTEAMERICA SE REDUCE LA FLOTA

Nueva York.—En el departamento de Marina se anuncia que han sido borrados de las listas de la flota norteamericana siete nuevos destructores de los últimamente construídos, lo que se considera como una nueva consecuencia de los Tratados acerca de limitación de armamentos navales.

COMUNISTAS CONDENADOS

París.—El «Lavoro Fascista» dice que el Tribunal especial ha condenado a nueve comunistas de Milán a penas que varían entre dos y cinco años, y que en breve serán juzgados por el mismo Tribunal otros 14 comunistas de Roma.

«LA ARGENTINA» Y CHALIAPINE

París 11.—La artista española «La Argentina» saldrá en breve de París contratada para realizar una «tournee» por el Japón.
En esta capital se encuentra el famoso tenor ruso Chaliapine, quien dará una serie de representaciones en el teatro de los Campos Elísicos.

PALABRAS PACIFISTAS DEL PRINCIPE DE GALES

Londres 12.—El príncipe de Gales asistió ayer a la fiesta organizada por la British Legion en el Albert Hall y dirigió una alocución a los ex combatientes de la Gran Guerra, a quienes estimuló a que guardasen siempre vivo el recuerdo de aquellos horrores, en interés de la paz futura.

VINTILA BRATIANO SE RETIRA DE LA VIDA POLITICA

Bucarest 12.—El señor Vintila Bratiano ha decidido retirarse provisionalmente de la dirección del partido liberal y de la vida política.

LOS DEMOCRATAS Y LA DEFENSA DE LA REPUBLICA

Berlín 12.—Los miembros del partido de izquierda que no han querido ingresar en el partido de Estado han constituido la Unión de demócratas independientes cuyo presidente es el ex diputado y ex director de la «Gaceta de Voss» George Bernhardt. La nueva organización ha publicado un manifiesto defendiendo la República democrática y social contra la República plutocrática.

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

S. Minguilón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Barja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Vellando. La estabilización de la peseta	5'00
Alfaro Garcitoral. La ruta de Marcellino Domingo	5'00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constitución que precisa España	4'00
Mercelino Domingo. Una Dictadura en el siglo XX	5'00
Salazar Alonso. La justicia bajo a dictadura	5'00
Alejandro Lerroux. Pequeñas tragedias de mi vida	5'00
J. Zurrallugui y A. Massa. Santiago Alba	5'00

LIBRO NUEVO

JOSE ORTEGA GASSET
La rebelión de las masas
Precio: Nueve pesetas
Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

¡CABALLERO!

EL TRAJE QUE VD. DESEA LO ENCONTRARA

EN LA SUCURSAL TERRES

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

campo del divino arte de la poesía, que todo lo embellece y engalana con sus estrofas y metros.
El sábado, 3 de Enero de 1885, es lanzado a la palestra de la prensa menorquina el titulado «El Católico», sucesor de «El Semanario Católico», publicado, como éste, con aprobación de la autoridad eclesiástica, y escudado en la declaración solemnemente que, en su primer número, hace de no haber alterado ni introducido absolutamente ninguna modificación ni en la dirección, a cuyo frente continúa el presbítero don Roque Coll Orfila, ni en la redacción, ni siquiera en la administración, y sí sólo mudado de nombre y de pie de imprenta, que lo es durante toda la publicación la oficina de Fábregues y Orfila, como el guerrero cambia de casco y de manopla, conservando, por supuesto, la misma cabeza y las mismas manos y pies, lo que no ratifica, en verdad, con el nuevo escudo de armas de su imaginativa heráldica, consistente ahora en un viril sobrepuesto encima del libro de Evangelios y este sobre una cruz patriarcal y un crucifijo, rodeando el todo una laurea y coronado por la hostia consagrada; tampoco el lema ratifica lo enunciado, pues es en esta publicación el versículo que dice: « Qui autem perseveraverit usque in finem hic salvus erit (Math XXIV, 13). — Mas el que perseverare hasta el fin, éste será salvo » (Math XXIV, 13 »; nada tenemos que añadir a lo expuesto, si no es que en Enero de 1886 se hace bisemanal, bajo la dirección de don Felipe Caima-

ris Gacías, hasta su cese, en 29 de Octubre de 1887.
Sigánle de cerca «El Eco de El Recreo», hebdomadario órgano de la sociedad recreativa de su nombre, que empieza el jueves, 12 de Febrero de 1885, y «El Violón», que vió la luz pública en Septiembre del mismo año, dirigido por don Bernardo Fábregues Sintés, en cuya oficina tipográfica se tiraron ambos, los cuales fueron de efímera existencia, siendo el segundo digno sucesor de «Es Glosodó» y «El Poeta».
Otro periódico publicado en Mahón, del que aun guardan alegres recuerdos sus coetáneos fue «El Clown», que vió la luz pública a partir del día 16 de Octubre de 1886, bajo la dirección de don Gabriel Bals, con el carácter de hebdomadario festivo y humorístico, y desde el 24 de Diciembre también científico y literario, cuyo único partido político era el del Buen-Humor y su bandera de múltiples colores y corbatas de cascabeles, la Alegría: nada de política, pues conocía demasiado sus defectos desastrosos; sólo pensaba en divertirse ejecutando actos que habían de dar mucho que hacer siendo su principal objeto el de hacer la felicidad sus lectores por sólo cuatro céntimos de escudo que costaba el número suelto: es decir por una miseria perra gorda; estaba redactado bajo un método sencillo: artículos humorísticos, cuentos, vaciadas, epítafios literarios, epigramas, pasatiempos, acertijos, cuadrados de palabras, rompecabezas,